

马列著作编译资料

列宁：关于工会在新经济政策条件下的作用和任务的提纲草案

恩格斯在十九世纪九十年代捍卫历史唯物主义的斗争

马克思和恩格斯论翻译

托洛茨基

苏共中央马列主义研究院概况

4

马列著作编译资料

第四辑

中共中央马克思恩格斯著作编译局资料室编
列宁斯大林

人民出版社出版 新华书店发行

北京新华印刷厂印刷

850×1168毫米32开本 8印张 186,000字
1979年9月第1版 1979年9月北京第1次印刷
印数 0,001—9,500

书号 17001·52 定价 0.76 元

(内部发行)

人

48

24

4



马列著作编译资料

第四辑 目 录

关于工会在新经济政策条件下的作用和任务的

提纲草案 列 宁 (1)

恩格斯在十九世纪九十年代捍卫历史唯物主义的

斗争 Л. Г. 戈尔什科娃 (15)

马克思和恩格斯论翻译 林 放 (54)

列宁《俄国社会民主主义者的任务》的有关资料

《俄国社会民主主义者的任务》第一版序言

..... 巴·波·阿克雪里罗得 (65)

论纲领问题 彼·拉·拉甫洛夫 (69)

列宁著作典故简释 周秀凤 (75)

托洛茨基 郑异凡 (91)

第二国际文献资料

巴黎国际社会主义工人代表大会 (1889 年

7 月 14—21 日) 组织委员会的报告 (134)

关于马克思和恩格斯《德意志意识形态》第一章

的 1966 年俄文新版本 张文焕 (144)

EG 10/04

《马克思恩格斯文库》介绍	耿霄勤 (150)
--------------------	-----------

苏共中央马列主义研究院概况

.....奥比奇金 维尔霍夫策夫 廖文娜	(156)
苏共中央马克思列宁主义研究院成立经过	(156)
科学共产主义创始人遗著的收集和出版	(164)
马克思和恩格斯遗著的收集和出版	(164)
列宁遗著的收集和出版	(182)
对党史的科学研究工作	(199)
研究院的新部门	(215)
研究院的中央党务档案馆	(219)
党的中央书库	(226)
研究院的机关刊物——《苏共党史问题》杂志	(234)
马克思恩格斯博物馆	(236)
中央列宁博物馆	(241)
马列主义研究院的分院	(247)
马列主义研究院同国外的联系	(250)
研究院现阶段科学工作的基本方向	(253)

关于工会在新经济政策条件下 的作用和任务的提纲草案



1921年12月28日，俄共中央全会研究了与新经济政策有关的工会的作用和任务问题。听取了鲁祖塔克、安德烈也夫和施略普尼柯夫等同志的报告（原定由卢托维诺夫同志做的报告没有做，仅仅是因为未能及时请报告人到会）。交换意见以后，决定把鲁祖塔克和安德烈也夫同志的提纲草稿交给由这两位同志和列宁同志组成的委员会，并委托这个委员会起草提纲草案，交政治局批准。

（草案经委员会和政治局批准以后，此处将补充几句。）

草 案

1. 新经济政策和工会

新经济政策使无产阶级的状况、因而也使工会的状况发生了一些重大的变化。发生这些变化，是因为在从资本主义向社会主义过渡的全部政策中，共产党和苏维埃政权目前正在实行特殊的过渡办法，在许多方面采取和以前不同的方式，用所谓“新的迂回方法”来夺取一些阵地，实行退却，以便更有准备地再转入对资本

主义的进攻。比如说，现在不但容许而且还在发展由国家调节的自由贸易和资本主义，而另一方面，国营企业也在改行所谓经济核算，即实质上以相当大的程度改行商业的和资本主义的原则。

2. 无产阶级国家中的国家资本主义和工会

无产阶级国家只要不改变自己的本质，在一定限度内，在国家调节（监察、监督、规定形式和手续等等）私营商业和私人资本主义的条件下，是可以容许自由贸易和发展资本主义的。这种调节能否有效，不仅决定于国家政权，而且在更大的程度上决定于无产阶级和一般劳动群众的成熟程度，还决定于文化水平等等。这种调节即使十分有效，劳资之间的阶级利益的对立无疑还是存在的。因此，今后工会最主要的任务之一，就是在无产阶级同资本作斗争时，要从各个方面尽力维护无产阶级的阶级利益。这一任务应当公开地提到一个首要地位，工会的机构必须相应地加以改组、改变或充实，应当筹集，或确切些说，应当着手筹集罢工基金等等。

3. 改行所谓经济核算的国营企业和工会

国营企业改行所谓经济核算，同新经济政策有着必然的和密切的联系，在最近的将来，这种形式即使不是唯一的，也必定会是主要的。在容许和发展自由贸易的情况下，这实际上等于国营企业在相当程度上改行商业原则即资本主义原则。由于迫切需要提高劳动生产率，使每个国营企业不但不亏损而且能够赢利，由于必然会发生照顾本位利益和过于热心本位利益的现象，上述情况不可避免地会在工人群众和管理国营企业的经理或其主管机关之间

造成某种利益上的对立。因此，即使在国营企业中，工会也一定要负责维护无产阶级和劳动群众的阶级利益，使之不受雇用他们的人侵害。

4. 无产阶级在承认土地工厂等私有制的资产阶级掌握政权的国家中进行的阶级斗争同无产阶级在不承认土地和多数大企业私有制的无产阶级掌握政权的国家中进行的阶级斗争之间的根本区别

只要阶级存在，阶级斗争就不可避免。在从资本主义到社会主义的过渡时期，必然存在着阶级。俄国共产党的纲领十分肯定地指出：我们还只是采取最初的步骤从资本主义向社会主义过渡。因此共产党也好，苏维埃政权也好，工会也好，都应当公开承认：只要工业和农业的电气化还没有完成或基本上没有完成，只要小经济和市场统治的全部根基还没有为电气化所割断，阶级斗争就会存在，而且是不可避免的。由此可见，目前我们决不能放弃罢工斗争，在原则上不能容许关于必须以国家调解来代替罢工的法律。

另一方面，在资本主义制度下，罢工斗争的最终目的显然是破坏国家机构，推翻现有的阶级的国家政权。而在我们这种过渡类型的无产阶级国家中，罢工斗争的最终目的只能是通过同这个国家的官僚主义弊病，同它的错误和缺点，同资本家力图逃避国家监督的阶级野心作斗争等等，来巩固无产阶级国家和无产阶级的国家政权。因此，无论共产党、苏维埃政权或工会决不能忘记，而且也不应当向工人和劳动群众隐瞒这一点：在无产阶级执政的国家里采取罢工斗争，其原因只能是无产阶级国家中还存在着官僚主

义弊病，它的机关中还存在着各种资本主义旧残余，这是一方面；另一方面，由于劳动群众在政治上不开展和文化落后。如果法庭和其他一切国家机关都是由劳动者自己在阶级基础上建立的，而把资产阶级排除在选民之外，那么，解决劳资之间，即受雇者和雇用者之间的冲突，应当越来越经常地采取由劳动者直接向国家机关申诉这种正常方式。

5. 恢复工会的自愿入会制

把所有工人都登记为工会会员的强制做法，既不适应工业社会化实际达到的水平，也不适应工人的发展水平。此外，强制入会的做法使工会也产生某种程度的官僚主义弊病。必须十分坚决地在相当长的时期内恢复实行自愿入会制。对于工会会员决不能要求有一定的政治观点；在这一点上，也和对宗教态度的问题上一样，工会应当是非党的。在无产阶级国家中，对于工会会员，只能要求他们了解同志式的纪律，懂得工人团结起来捍卫劳动者的利益和忠于劳动者政权即苏维埃政权的必要性。无产阶级国家应当从权利和物质方面鼓励工人参加工会组织。但是工会如果不尽义务，就不应当有任何权利。

6. 工会和企业管理

无产阶级取得政权以后，它的最主要最根本的利益就是增加产品数量，大大提高社会生产力。这个任务在俄共党纲上已经明确地提出，在战后的今天，由于经济破产、饥荒和破坏，这一任务格外重要。因此，在恢复大工业方面必须尽速和尽可能地取得巩固

的成绩,没有这个条件,劳动摆脱资本压迫的整个事业的成功就无从谈起,社会主义的胜利就无从谈起。但是要取得这样的成绩,在俄国目前的环境下,还绝对需要把全部权力集中在工厂管理机构手中。这些照例按一长制原则组成的管理机构,在保留最大的机动自由、极其严格地检查提高生产和赢利的实际成绩、十分认真地选拔最优秀能干的行政人员等等条件下,应当独立处理规定工资以及分配纸币、口粮、工作服和其他种种供应品的工作。

在这种情况下,工会对企业管理进行任何直接干预,都必须认为是绝对有害的,不能允许的。

但是把这一无可争辩的真理了解成拒绝工会参加社会主义的工业组织和国营工业的管理,那就完全错了。在准确规定的形式下,即在下列形式下,工会参加这种工作是必要的。

7. 工会参加无产阶级国家的经济 机关和国家机关及其作用

无产阶级是从资本主义向社会主义过渡的国家的阶级基础。在一个小农占极大优势的国家里,无产阶级只有在非常巧妙而谨慎地逐渐同绝大多数农民结成联盟的条件下,才能顺利地完成任务。工会应当是国家政权的最亲密的和不可缺少的合作者,因为国家政权的全部政治经济工作都是由工人阶级觉悟的先锋队——共产党领导的。一般来说,工会是共产主义的学校,局部来说,工会应当是全体工人群众以至全体劳动者学习管理社会主义工业(以后逐渐地也管理农业)的学校。

根据这一原理,应当规定工会参加无产阶级国家经济机关和国家机关的下列几种基本形式:

1. 工会参加一切经济机关以及同经济有关的国家机关的人事安排工作，推荐候选人，提出自己的意见；工会也参加这些机关的工作，但不是直接参加，而是通过它推举并经共产党和苏维埃政权批准的高级国家机关成员、经济机关部务委员会委员和工厂管理机构成员（在那些实行此种委员制的地方）、行政人员以及他们的助手等等。

2. 工会的最重要的任务之一，就是从工人和一般劳动群众中提拔和培养行政人员。如果说，目前我们管理工业的行政人员完全称职的只有几十个，比较称职的也不过几百个，但是不久我们就需要有几百个完全称职和几千个比较称职的行政人员。工会应当比现在更细致、更坚定得多地经常调查一切适合做这种工作的工人和农民，从各方面切实认真地检查他们学习管理工作的成绩。

3. 同样重要的是，工会要参加无产阶级国家的一切计划机关的工作。工会还要参加一切文化教育工作和生产宣传工作，通过这些活动更广泛更深入地吸引工人阶级和劳动群众参加国家各项经济建设，使他们熟悉经济生活的整个情况，熟悉从采办原料一直到销售产品为止的工业工作的全部情况，使他们无论对于国家统一的社会主义经济计划或实现这一计划同工农的实际利害关系，都有更具体的了解。

4. 工会在社会主义建设和参加工业管理方面，一个必要的工作组成部分就是规定工资和供给标准。特别是纪律裁判会应当不断地加强劳动纪律，改善为加强劳动纪律和提高生产率而斗争的文明形式，但决不是干预人民法院和管理机构的职权。

以上列举的只是工会在社会主义经济建设中几项最重要的职能，当然，这还应当由工会和苏维埃政权的有关机关加以详细规定。关键是工会要自觉地坚决地放弃没有准备、不内行、不负责任

地直接干预管理这种为害不浅的做法，转而进行顽强的实际的长期工作，**实地训练**工人和全体劳动者来**管理**全国国民经济。

8. 联系群众是工会任何工作的基本条件

联系群众，即联系大多数工人以至全体劳动者，是工会任何工作取得成绩的最重要最基本的条件。工会组织及其机关从下级到最上级，都应当造就并通过多年经验实际考察一批负责同志，这些负责同志不一定是共产党员，但是他们应当同工人密切地生活在一起，非常熟悉工人生活，能够在任何时候任何问题上正确无误地判断群众的情绪以及他们的真正要求、愿望和想法，能够不带半点虚伪的理想化来确定群众的觉悟程度，确定群众受了某些旧偏见和旧残余多少影响，能够用同志的态度对待群众，关心满足群众的要求，以此赢得群众的无限信任。对于一个人数不多的共产党来说，对于领导一个大国（现在还没有得到比较先进的国家直接援助）向社会主义过渡的工人阶级先锋队来说，最大最严重的危险之一，就是脱离群众，就是先锋队往前跑得太远，没有“保持队形整齐”，没有同全体劳动大军，即同大多数工农群众保持牢固的联系。正象一家拥有优良发动机和头等机器的最好工厂，如果发动机和机器之间的传动装置坏了，那就不能开工，同样，如果共产党和群众之间的传动装置——工会建立得不好或工作得不好，那我们的社会主义建设就必然遭到大灾难。我们仅仅解释、提示、证实这个真理是不够的，还应当在工会的整个机构中，在它的日常工作中，从组织上把它固定起来。

9. 在无产阶级专政下工会 所处地位本身的矛盾

由上所述一切产生了工会各项任务之间的一系列矛盾。一方面，工会的主要工作方法是说服教育；另一方面，工会既然是国家政权的参加者，就不能拒绝采取强制手段。一方面，工会的主要任务是维护劳动群众最直接最切身的利益；另一方面，它既然是国家政权的参加者和整个国民经济的建设者，就不能拒绝采取强迫方法。一方面，工会应当按照军事方式来工作，因为无产阶级专政是一场最残酷、最顽强、最激烈的阶级战争；另一方面，正是工会应该最少采用军事的特殊工作方法。一方面，工会要善于适应群众，适应群众当时的水平；另一方面，它又决不当姑息群众的偏见和落后，而要不断地把他们提到愈来愈高的水平上，如此等等。

这些矛盾不是偶然的，而且也不是在今后几十年所能克服的。因为，第一、这是任何学校都有的矛盾。而工会是共产主义的学校。至少要过几十年以后，才能指望大部分劳动者都达到最高的发展水平，从而把有关成年人“学校”的一切痕迹和回忆都抹掉。第二、只要资本主义和小生产的残余还存在，在整个社会制度中这些残余和社会主义萌芽之间的矛盾就是不可避免的。

由此可以得出两个实际结论：第一、工会要有效地进行工作，仅仅正确地了解工会的任务、仅仅有正确的工会机构是不够的，还必须要有特别的机智，善于在各种具体场合用不同的方式去对待群众，尽量减少摩擦，在文化、经济和政治方面把群众更提高一步。

第二个结论：上述矛盾必然会引起冲突、不协调和摩擦等现象。因此必须有一个最高的权威机关及时地解决这些冲突。这种

机关就是共产党和共产国际——各国共产党的国际联合组织。

10. 工会和专家

有关这个问题的基本原则已经在俄共党纲中说明。但是，如果不经常注意表明这些原则实行程度的事实，那这些原则还是一纸空文。最近就有这样的事实：第一、不仅在乌拉尔，而且在顿巴斯的社会化的矿井中，都发生工人打死工程师的事件；第二、莫斯科自来水厂总工程师弗·瓦·奥尔登博格尔自杀。¹

对这些现象，共产党和整个苏维埃政权的过错，当然要比工会大得多。但是，现在问题不在于确定政治过错的大小，而是要作出一定的政治结论。如果我们的一切领导机关，无论是共产党、苏维埃政权或工会不能象我们爱护眼珠那样爱护一切真诚工作的、精通和热爱自己的业务的专家（尽管他们在思想上还同共产主义格格不入），那么社会主义建设事业就不可能取得任何重大成就。在没有达到共产主义社会最高发展阶段以前，专家仍然是一个特殊的社会阶层，我们要使专家这个特殊阶层在社会主义制度下比在资本主义制度下生活得更好，不仅在物质或权利方面如此，而且在同工人和农民同志般合作方面，在思想方面也如此，也就是说，我们要使他们满意自己的工作，认识到自己的工作是有利于社会而不是为资本家阶级的私利服务的。这一切我们还不能很快办到，但是，我们无论如何一定要办到。如果一个机关在给专家各方面保障、鼓励他们当中的优秀人物、维护他们的利益等等方面，没有有计划地进行工作并得到实际效果，那么，谁也不会承认它是工作得不坏的机关。工会应当从劳动和国民经济整体利益出发，而不是从一个机关的利益出发进行这方面的各种工作（或者经常参加

各机关这方面的有关工作)。关于专家问题,工会担负着一项极其艰难的工作,就是要经常教育广大劳动群众,使他们能同专家建立起正确的相互关系,只有这样工作才能收到真正重大的实际效果。

11. 工会和小资产阶级对工人阶级的影响

工会只有把极广大的非党工人群众联合起来,才算是真正的工会。因此在一个农民占极大优势的国家里,作为资本主义残余和小生产的上层建筑的政治影响,必然会在工会中相当稳固地存在着。这是一种小资产阶级的影响,也就是说,一方面是社会革命党、孟什维克(第二国际和第二半国际政党在俄国的变种)的影响,一方面是无政府主义的影响。只有这些流派中,还有那么一些人不是从自私的阶级动机出发,而是在思想上维护资本主义,他们继续信仰他们所鼓吹的一般“民主”、“平等”、“自由”的超阶级意义。

正应当用上述社会经济原因,而不是用个别集团的作用,更不是用个别人物的作用,来说明我们工会中还存在着这种小资产阶级思想的残余(有时甚至还会复苏)。因此,共产党和领导文化教育工作的苏维埃机关以及工会中的全体共产党员,都应当更加重视同工会中的小资产阶级的影响、思潮和倾向进行思想斗争,尤其是在新经济政策不能不在某种程度上加强资本主义的时候。为了对抗这种现象,加强抵制小资产阶级对工人阶级的影响是十分必要的。

结 尾

同提纲一并讨论。

把它交给莫洛托夫同志，**无需转抄。**

供发表的提纲，即提交委员会和政治局的提纲草案到此结束。

我建议政治局另行作出决定，通过鲁祖塔克同志草案中的决议，措辞如下：

政治局委托组织局在中央组织局下设立专门委员会，从加紧抵制小资产阶级的，社会革命党-孟什维克和无政府主义的影响和倾向这一角度，审查和更新工会运动上层领导人员（并尽可能地审查和更新全体党员工作人员）。该委员会必须在俄共例行的代表大会，即第十一次代表大会召开之前结束（或者大部分结束）自己的工作，并向党代表大会提出工作报告。²

不供发表

列 宁

1922 年 4 月 1 日

写于 1921 年 12 月 30 日—1922
年 1 月 4 日之间

按手稿刊印

稍加修改后载于 1922 年 1 月
17 日《真理报》第 12 号

（赵仲元、岑鼎山译校）

编 者 附 记

列宁的《关于工会在新经济政策条件下的作用和任务的提纲草案》是俄共（布）中央的《工会在新经济政策条件下的作用和任务》这一著名决议的基础。提纲草案是列宁所写，而决议则是经补

充修改列宁的提纲草案后写成的。《列宁全集》俄文第二、三、四版都把决议作为列宁的著作载入正文,《列宁全集》中文版也是这样处理的(见第33卷第155—166页,另见《列宁选集》1972年中文版第4卷第582—593页);《列宁全集》俄文第五版认为,应把决议看作集体创作,故未收载,而改按列宁的手稿首次收载了这个提纲草案(见第44卷第341—353页)。现将列宁的提纲草案译出,供研究、学习。另外,列宁还写了一个《〈工会在新经济政策条件下的作用和任务〉的提纲要点》,已译载于《列宁文稿》第四卷(人民出版社1978年版第311—317页),可参看。

列宁写作提纲草案和俄共(布)中央制定决议的经过是这样的。1921年12月28日,俄共(布)中央全会研究工会在新经济政策条件下的作用和任务的问题。会后,列宁就这一问题着手写提纲草案,以便31日提交政治局批准。他在30日给鲁祖塔克、安德烈也夫、莫洛托夫的电话通知中说,他“起草了一个十二点提纲的详细计划,但只写了其中四点,因为我的工作进度很慢”。由于工作复杂,列宁请求“推迟几天把问题提交政治局,因为我认为,无需匆忙,最好把问题讨论得更周密些。三四天后,或许提前一点,只要我一写出草案初稿,就立即把它寄给委员会的各个委员,那时我们再同他们商定是否见面”(《列宁文集》俄文版第36卷第391—392页)。委员会委员和政治局委员讨论了列宁所写的提纲草案,并作了修改和补充。1922年1月12日,俄共(布)中央政治局开会讨论提纲草案时作出决定:“采纳列宁同志提出的提纲文本作为基础……将提纲连同一切修改交给由列宁、季诺维也夫、安德烈也夫和布哈林等同志组成的起草委员会以中央名义最后批准和公开发表,发表时说明提纲得到全俄工会中央理事会共产党党团常务局的拥护”(苏共中央马列主义研究院中央党务档案)。提纲的定稿

作为俄共（布）中央的决议，发表在1922年1月17日的《真理报》上，这就是为党的第十一次代表大会准备的中央关于工会问题的提纲草案。俄共（布）第十一次代表大会采纳中央的提纲作为基础，又做了某些修改后一致通过（见《苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编》人民出版社版第2分册第154—164页）。

注 释

- 1 1922年1月3日《真理报》的“新闻”栏里登载了一篇简讯《谈谈奥尔登博格工程师的自杀》，其中谈到：“莫斯科市苏维埃和俄共（布）莫斯科委员会共同商定委派了一个专门委员会，来调查莫斯科自来水厂总工程师弗·瓦·奥尔登博格自杀的原因。委员会确认，死者不仅是一个精通业务的工作人员，而且是一个高度忠于职守的人。奥尔登博格自杀是由于条件恶劣使他无法进行日常工作。自来水厂三人特别小组部分成员不是推动改善莫斯科自来水厂的状况，反而极力阻碍该厂的日常工作，使它大大复杂化。工农检查人民委员部视察长谢明诺夫工程师，作为这个三人小组的成员，对于奥尔登博格采取了粗暴、挑剔和官僚主义的态度。工农检查人民委员部另一名视察长、前自来水厂办事员马卡罗夫-捷姆良斯基不断陷害奥尔登博格，而阿列克谢也夫给水电站的工人叶拉金和莫尔库洛夫竟然毫无根据地污蔑奥尔登博格从技术上破坏自来水厂，污蔑他唆使职员对党支部采取恶劣态度。所有这一切不能不影响死者的精神状态。委员会认为马卡罗夫-捷姆良斯基不仅不能担任工农检查工作的职务，而且也根本不能担任苏维埃的公职，因为他是混入苏维埃政权的阴谋家和在自来水厂的职工中名声很坏的不老实的人。委员会也认为，担任工农检查工作的主任工程师谢明诺夫也不能再做这个工作，并不得与莫斯科自来水厂有任何关系。委员会还认为必须把叶拉金和莫尔库洛夫调离莫斯科自来水厂，转到其他企业去。”
- 2 列宁提议成立委员会来审查和更新工会的领导干部，是因为工会内混入大量孟什维克和社会革命党出身的人，同时也是因为有必要按照俄共（布）第十一次全国代表会议《关于根据审查党员的经验巩固党的问题》的决议来提高工会领导工作人员的党龄。